

MAGASINET

Straederne

i København

INDRE BY
FREDERIKSSTADEN
CHRISTIANSHAVN
ISLANDS BRYGGE

Niels W. Gade 200 år

Musikkonservatoriet
150 år

Slaveriets
ophør

Anders Koppel's
musik

www.straederne.dk

Årgang 19 - APRIL - 2017



GALERIE HELTH

Asger Jorn
Henry Heerup
Lise Blaaberg
Tina Sonnichsen
Finn Ulf Grabowski
Lasse Brostrøm
Carl-Henning Pedersen
M.fl.

Sofiegade 4
DK-1418 København K
Tlf. 32 96 95 15
arne@galerielth.dk
www.galerielth.dk

etbl. 1989

VIKARBUREAUET I
KLOSTERGAARDEN
VED RUTH ROED
OG KAREN ROED
BADSTUESTRÆDE 17
1209 KØBENHAVN K
TELEFON 33 12 63 66
KLOSTERGAARDEN@KLOSTERGAARDEN.DK

- et bureau
i
City

Tlf. 33 12 63 66
Vikar- og personaleservice

klostergaarden@klostergaarden.dk/www.klostergaarden.dk

Interviewer: Ploug
Foto: Henrik Ploug (FAF og DBA)

Musikkonservatoriet 150 år...



Det Kgl. Danske Musikkonservatoriums rektor, Bertel Krarup, er her i konservatoriets pragtfulde koncertsal, der er internationalt anerkendt for sin akustik og særlige atmosfære.



Die Kneipe
unter Galathea Kroen

jazz • blues • soul
på vinyl

Tirsdag - Lørdag 16-24
Kompagniestræde 33 1208 københavn k



Med udgangspunkt i
VVS - EL - MURER
leverer vi det gode
håndværk - til dig i
Stræderne ...

RING TIL 70 27 80 31 • WWW.3BLAA.DK
Vores døgnvagt har telefon : 38 89 08 89

Stræderne i KØBENHAVN
Udgivet af: VK og BSB-Gruppen-Stræderne
Skindergade 15, 1159 Kbh.K SE- nr.:29503672
Tlf. 20 20 38 20 - www.straederne.dk - kbh@straederne.dk
Ansvarshavende redaktør:
Henrik Ploug (FAF & DB) tlf.: 20203820
Bo Steen Bram
Redaktionelle medarbejdere:
Flemming Lehrmann, Kirsten Norn og Jane Lythans
Research: Lone Luna Kelstrup
Annoncer:
Bo Steen Bram - Tlf. 20 20 38 20 - bram@vip.cybercity.dk
Lay-out og opsætning:
Kirstine Ploug (DJ) og Bo Steen Bram
Fotografer:
Thomas Trane (DJ), Kirstine Ploug (DJ)
Forside foto: Rosenborg slotstårn set fra botanisk have
Fotograferet af Karsten Bundgaard
Trykkeri: Centraltrykkeriet, Oplag: 4200

Indhold:
Side 3-7 : Musikkonservatoriet og Niels W. Gade
Side 8-9: Nyt batteri i Nordhavn
Side 10-11: Vinylpladen kommer igen
Side 12-13: Papiroen og Skt. Annæ Plads
Side 14-15: Slaveriets ophør i Vestindien
Side 16: Drag ved Liz Fabray
Side 17: Byens streg
Side 18-22: Anders Koppel
Side 23: Lampe Bent
Side 24: PB Action
Side 25: Ny service
Side 26-27: David Helfgott - Borgermøde
Side 28-29: Copenhagen Contemporary
Side 30-31: Maleriudstillinger
Side 32: Nyhavns rose uddelt
Side 33: Bakken og Vinoble
Side 34-35: Mad idé
Abonner på STRÆDERNE og få bladet til døren.
Pris 360,- kr. for et år, 11 numre (uden for centrum + porto).

Det Kgl. Danske Musik Konservatorium – DKDM – fylder 150 år i år. 150 år, hvor Konservatoriet har gennemgået en rivende udvikling og undervejs også blev Kongelig. Fra den 6-værelers lejlighed i Rådhusstræde 13 i Københavns Indre By, hvor Konservatoriet slog dørene op for første gang den 2. januar 1867, til den store og til formålet særdeles velegnede ejendom på Rosenørns Allé 22, tidligere kendt som Radiohuset. Det hele kan vi i høj grad takke komponisten og 200-års jubilaren Niels W. Gade for.

København havde indtil 1867 ikke haft noget egentligt musikkonservatorium. Siden 1836 havde man Musikforeningen med mange dygtige musikere og et stort kor, som afholdt koncerter i byen, fra 1850 under ledelse af komponisten Niels W. Gade, som vi vender tilbage til lige om lidt. Der havde fra midten af 1700-tallet været flere forsøg på at grundlægge et konservatorium, men det lykkedes ikke for nogen at skaffe de fornødne midler, bortset fra årene 1827-42, hvor der eksisterede en musikskole for større børn under navnet

Sibonis Musikkonservatorium. Men så i 1866 sker der det – for det kommende konservatorium lykkelige – at en velhavende juveler og guldsmed i København går bort. Ugift og barnløs havde Peter Wilhelm Moldenhauer ved siden af sin succesrige forretning i St. Kongensgade brugt sin fritid på musik. Han var ivrig amatørmusiker og spillede selv bratsch og andenviolin. Han efterlod sig en betragtelig formue og havde i sit testamente bestemt, at hovedparten af midlerne – 72.000 rigsdaler – skulle bruges til etablering af et musikkonservatorium

i København. I testamentet havde han ligeledes betinget sig, at de tre førende personer i det danske musikliv skulle stå i spidsen for konservatoriet og garantere kvaliteten af undervisningen. De tre var først og fremmest komponisten Niels W. Gade, som på det tidspunkt var på toppen af sin karriere, kgl. Kapelmester H.S. Pauli og komponisten J.P.E. Hartmann. Niels W. Gades betydning for dansk musikliv kan, ifølge rektor ved DKDM Bertel Krarup, næsten ikke overvurderes. Bertel Krarup uddyber:

”Niels W. Gade var, for det

>>>

Niels W. Gade 200 år...



Den elskede og uundværlige bryllupsvals, Brudevals, er komponeret af Niels W. Gade. Rygtet vil vide, at Gade havde smidt noderne i papirkurven, fordi han ikke mente, det var noget værd. Balletmester August Bournonville skulle så have fisket noderne op af papirkurven, til glæde for utallige brudepar i Danmark siden hen.

første, den første danske komponist, der bragte igennem i udlandet. Det gjorde han på næsten Aladdin-måne, med sin første symfoni, som tidens helt store stjerne Felix Mendelssohn uropførte i Leipzig. Leipzig var dengang et centrum for det klassiske musikliv i Europa. Mendelssohn dirigerede Gades første symfoni, hvis 1. sats indeholder Paa Sjolunds Fagre Sletter, i januar 1843. Mendelssohn skriver efterfølgende til denne helt ukendte unge mand i det fjerne København, Niels W. Gade: "Det er længe siden, at noget stykke har gjort et mere levende og skønt indtryk på mig, og

efter hver takt blev jeg mere og mere overrasket, men følte mig alligevel mere og mere hjemme. Det ligger mig i dag på sinde at udtrykke min tak for så megen glæde og fortælle Dem, hvor højt jeg skatter Deres herlige talent."

Det er jo ganske vildt at forestille sig, og Gade fik da også lidt uro på sig. Han fik et legat, så han kunne tage til Leipzig, hvor han gjorde stor lykke og nærmest blev betragtet som et vidunderfænomen, der kom fra et hjørne af Europa, man ikke kendte så meget til og slet ikke i musikalsk henseende. Især de tidligste værker af Gade havde en nordisk tone, som var ny i

Dansk frokost når det er bedst



Mødelokaler med plads til 10-20 personer.
Selskaber modtages op til 90 kuverter

Åbningstider:
Hverdage 11:30 - 19:00 Lørdag 11:30 - 16:00

Kanal Caféen
Frederiksholms Kanal 18 - København K.
Telefon: 33 11 57 70 - www.kanalcafeen.dk

Musikkonservatoriet 150 år...



For rektor Bertel Krarup er 2017 et dobbelt jubilæumsår: 150 år for Musikkonservatoriets grundlæggelse og 200 år for Niels W. Gades fødsel.

musikverdenen.

Denne unge mand var altså tydeligvis en, man måtte regne med. Hans far var en talentfuld snedkermester, som også lavede instrumenter, og det lå i kortene, at Niels W. skulle gå i faderens fodspor. Han kom derfor i lære som snedker som 14-årig, men havde så megen kraft i sig, at han efter 1 års læretid nægtede at fortsætte, fordi han ville være noget ved musikken. Det lykkedes ham at overtale forældrene, som derefter støttede ham i at tage undervisning hos de bedste musiklærere. Det forlyder, at Niels W. var forholdsvist forældet, han var enebarn og født

sent i forældrenes ægteskab – men alligevel!

Der var jo netop ikke noget musikkonservatorium i København, man måtte tage privat undervisning. Niels W. Gade var klar over, at den bedste spillelærer måtte være koncertmesteren i Det Kgl. Kapel, og skulle man lære teori, var det godt at gå hos organist og komponist A. P. Berggreen, som den dag i dag er kendt for sine melodier. Det Kgl. Kapel havde en violinskole, hvor man kom "i lære" og fik lov til at assistere i orkestret, når man blev god nok. Det gjorde Gade, og her viste han endnu en gang, hvilken speciel

Bolignøglen.dk
- indgangen til 40.000 boliger



KAB

KAB • Vester Voldgade 17 • 1552 København V
33 63 10 00 • kab@kab-bolig.dk • www.kab-bolig.dk

Musikkonservatoriet 150 år...



Den smukke indgang til den gamle koncertsal.



Rektor for Det Danske Musik Konservatorium Bertel Krarup glæder sig over, at beskæftigelsen blandt de nyuddannede er høj, bruttoledigheden er på bare fem procent.

fyr, han var: Han var ganske ung, havde siddet nogen tid i kapellets violinskole og syntes ikke rigtigt, der var noget fremtidsperspektiv. Så skriver han - den unge grønskolling - minsandten til teaterchefen og indgiver sin afskedsbegæring, fordi han ikke kunne sidde og hænge i violinskolen: "Jeg tror at måtte bøje af fra den betrædte vej, da der for øjeblikket kun er udsigt til meget langsomt avancement i Det Kgl. Kapel, så at jeg først når mine bedste år var hengåede ville kunne håbe at nå et mål, der kunne sikre mig et tarveligt udkomme". Gade, grønskollingen, afslutter brevet med at anmode om titel som Kgl. Dansk Kammermusicus, fordi han fandt, titlen kunne være nyttig, når han skulle turnere i Norden, som han havde planlagt. Han var ikke ked af det! Titlen fik han naturligvis ikke.

Når jeg alligevel nævner disse ting, er det for at man kan for-

stå den ambitiøse kraft, man havde med at gøre. Hvis vi nu går lidt frem i tiden igen og til Leipzig, finder vi Niels W. Gade som 2. kapelmester ved Gewandhausorkestret, en stilling Mendelssohn – selv 1. kapelmester - tilbød ham året efter uropførelsen af 1. symfoni. Det var stort i datidens Europa. Her virkede Gade i 4 år, fra 1844 til 1848, og var også lærer ved det musik-konservatorium, som Mendelssohn havde grundlagt i Leipzig."

Ved sin hjemkomst til Danmark i 1848 og op igennem 1850'erne og videre frem var Niels W. Gade så berømt, som man kunne blive det dengang, og det var derfor indlysende for juveler Moldenhauer, at Gade skulle stå i spidsen for det kommende musikkonservatorium. Sådan blev det, og Gade regerede i flere årtier næsten enevældigt det danske musikliv via sit virke i Musikforeningen

og senere som leder af Musikkonservatoriet og fra 1858 som organist i Holmens Kirke.

Fra det første hold på 28 studerende, der startede i Rådhusstræde 13 i 1867, er Konservatoriet vokset til en højere videregående, statslig uddannelsesinstitution med ca. 375 fuldtidsstuderende og en studiestruktur som de øvrige højere uddannelser med bachelors- og kandidatuddannelse.

Billedtekster:
For rektor Bertel Krarup er 2017 et dobbelt jubilæumsår: 150 år for Musikkonservatoriets grundlæggelse og 200 år for Niels W. Gades fødsel.

Rektor for Det Danske Musik Konservatorium Bertel Krarup glæder sig over, at beskæftigelsen blandt de nyuddannede er høj, bruttoledigheden er på bare fem procent.

TIVOLI HALLEN
v/ Helle Vogt

FROKOST og AFTEN

**Vester Voldgade 91
1552 København V.
Tlf. 33 11 01 60
www.tivolihallen.dk**

Niels W. Gade 200 år...



Niels Wilhelm Gade

Niels Wilhelm Gade blev født i København den 22. februar 1817 som første og eneste barn af en snedkermester, der også var anerkendt som instrumentmager. Den unge Niels kom i lære som snedker som 14-årig, men satte tidligt sin vilje – at gå musikkens vej – igennem og forlod sin læreplads for at studere musik, bl.a. hos komponisten A.P. Berggreen og hos koncertmesteren i Det kgl. Kapel for at dygtiggøre sig i at spille violin.

Niels W. Gade brød igennem som komponist i 1841 med ouverturen Efterklange af Ossian. Hans symfoni nr. 1, "På Sjølund's Fagre Sletter", blev uropført i datidens europæiske musikcentrum, Leipzig, af Felix Mendelssohn og Gewandhausorkestret. Her fik Niels W. Gade en strålende karriere og blev efter Mendelssohns død i 1847 chef for Gewandhausorkestret.

I 1848 vendte Gade hjem til København, hvor han var næsten enerådende i dansk musikliv i anden halvdel af 1800-tallet og således også blev medstifter og leder af det første musikkonservatorium i København i 1867.

VINOBLE Skt. Petri
- din vinhandler i Kbh. K

Magnum på super tilbud 249 kr.
Normalpris 415 kr.

1.000 m2 showroom og butik
over 1.000 vine & spiritus
Masser af delikatesser

VINOBLE Skt. Petri
Krystalgade 18 1172 Kbh K
3314 0387 vinoble@sktpetri.dk

VINOBLE

Energiakkumulering...



Overborgmester Frank Jensen markerer milepæl i dansk energiforsyning sammen med deltagere i EnergyLab Nordhavn.

Danmarks første store batteri er nu integreret i elnettet Radius Elnet og ABB realiserer som de første i Danmark en af visionerne bag Smart Grid – fremtidens elnet, der skal kunne håndtere større udsving i elproduktionen og nye forbrugsmønstre. Danmarks første store batteri i et bynært miljø er således sat i drift. Det sker som led i forsknings- og demonstrationsprojektet 'EnergyLab Nordhavn' i København. Her udvikler By & Havn Nordhavn som fremtidens bæredygtige bydel. Batteriet er placeret i P-hus Lüders, som By & Havn har stillet til rådighed.

For Københavns overborgmester, Frank Jensen, markerer det nye batteri et skridt i arbejdet frem mod en endnu grønnere hovedstad: "Vi stiller København til rådighed, så virksomheder og forskere kan

udvikle og teste nye, grønne løsninger. Det nye batteri er et konkret resultat af vores ambitiøse partnerskab her i Nordhavn og understreger, at vi går forrest for at reducere CO2-udledningen."

Derfor er der brug for batterier Den grønne omstilling og nye forbrugsmønstre udfordrer elnettet. Produktion fra blandt andet vindmøller og solcelleanlæg svinger, og om nogle få år forventes forbruget til opladning af elbiler, til elvarme og til varmepumper at stige betragteligt. Det er en udvikling, som elnetselskabet Radius nu får mulighed for at forberede sig på, siger Knud Pedersen, selskabets bestyrelsesformand:

"Nordhavn er noget nær det perfekte laboratorium for os. Batterier, der er koblet op på elnettet, vil med stor sandsynlighed være en nødvendig

fremtidig teknologi for at opretholde den høje forsynings-sikkerhed. Nu er vi i gang med at afprøve, hvordan denne nye teknik og de markeds-mæssige løsninger bidrager hertil – herunder om elnettet kan drives mere omkostningseffektivt."

ABB har udviklet det komplette batterisystem i tæt samarbejde med Radius. "Fremtiden for energilagring med batterier direkte tilsluttet



Batteri på elnettet...



Li-ion-batteri installeret i P-hus Lüders i Nordhavn. Fuldt opladet kan batteriet forsyne cirka 60 husstande i et døgn. Effekt: 630kW, Energi: 460kWh, Teknologi: Li-ion, Idriftsættelse: Marts 2017, Batteriløsningens samlede vægt: 3,5 ton.



elnettet ser ud til at ligge lige foran os. I ABB ser vi et globalt marked for net-tilsluttede batterier i kraftig vækst, og det er et marked, vi satser massivt på fremadrettet. Anvendelsesmulighederne er mange, men særligt integration af vedvarende energi og lagerkapacitet til elbiler og -busser er oplagte. Udviklingen er yderligere understøttet af, at priser på Li-ion-batterier er faldende," siger Claus Madsen, administrerende direktør i ABB Danmark.

"EnergyLab Nordhavn har samlet en lang række aktører, som lige nu udvikler fremtidens bæredygtige energisystemer. Det muliggør blandt andet, at et batteri i denne størrelse integreres i elnettet, og det er løsninger som dem, der er afgørende for, at København når sit ambitiøse mål om at være CO2-neutral i 2025,"

udtaler Jakob Møller Nielsen, der er Sserviceområdechef for Byens Udvikling i Københavns Kommune og formand for styregruppen i EnergyLab Nordhavn.

'EnergyLab Nordhavn – nye energiinfrastrukturer i byer' er et fireårigt projekt, der udvikler fremtidens energiløsninger. Projektet bruger Nordhavn som et levende storbylaboratorium og demonstrerer, hvordan man kan sammentænke el, varme, energieffektive løsninger og elektrisk transport i et intelligent, fleksibelt og optimeret energisystem. Projektets partnere er DTU, Københavns Kommune, By & Havn, HOFOR, Radius, ABB, Balslev, Danfoss, CleanCharge, METROTHERM, Glen Dimplex og PowerLabDK-faciliteterne. Projektet er støttet af EUDP og løber fra 2015 til 2019.

Det er By & Havn, der udvikler byområdet Nordhavn med vision om at skabe fremtidens bæredygtige bydel. Når Nordhavn er fuldt udbygget, vil der være 40.000 beboere og 40.000 arbejdspladser. Så befolkningsmæssigt bliver bydelen større end eksempelvis Viborg og Bornholm. Nytænkningen omfatter spillet mellem el, fjernvarme/fjernkøling og vand/spildevand.

Totalleverandør til din virksomhed

Indenfor digitalprint

ROLL-UP / FLAG
BANNER / SKILTE
PLAKATER
FOLIER TIL VINDUER
FORTROLIGHEDSPRINT

FOTOPRINT / PRINT PÅ CANVAS
RAPPORTER / MAPPE SAGER
BROCHURE / FLYERS
TEGNINGSRINT
PRINT PÅ PLADER

Nørregade 7 1165 København K 33 14 58 33 noe@vesterkopi.dk www.vesterkopi.dk Vester Kopi

Vinylpladen kommer igen....

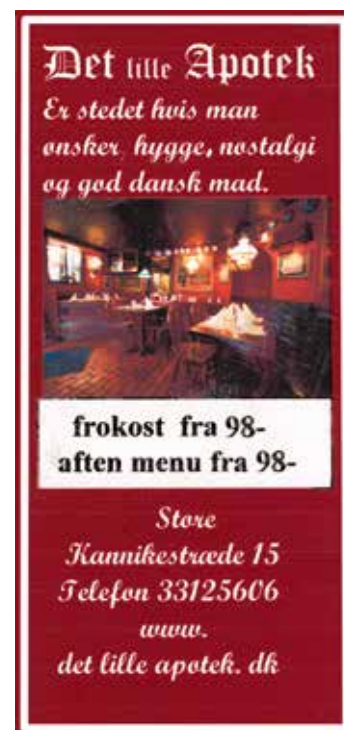


Direktør Bobby Johar sammen med Kristiana Schou Jensen og Christian Skriver

Interesse for vinylplader. Vi kan alle huske den: Vinylpladen. Denne store, runde sorte. Med et hul i midten. Den skulle fiskes ud af et etui, hvor den lå i et yderligere etui. Af nogle kaldet "underbuksen". Selve yderetuiet – "coveret" var pladens – LP'ens bogomslag. Med navn på 'Værket', hvem der spillede på pladen og hvem der havde skruet på knapper mv. LP'en blev udviklet fra lakpladen. Den drejede rundt på pladetalderen med 78 omdrejninger i min. og var på max. 12 tommer i diameter. Det gav ca. 10 minutters afspilletid pr. side. Hvis fjederen ellers i løbeværket var friskt nok og 'ladet op' med håndtaget, som man trak det op med. Den sylespidse messingnål, som ofte skulle udskiftes, overførte pladens riller op til en tragt, hvor lyden fordelte sig i rummet omkring pladespilleren. Omvendt - når der skulle opta-

ges til lakplader. En kæmpe-tragt ned til en vibrerende nål, som skar matricen. Når man tog pladen af, risikerede man at tabe den, med den følge at pladen splintredes i flere stykker. Elektromagnetismen kom, og i 1920'erne kom først mikrofonen, og senere kunne man producere elektriske løbeværker og forstærkere, og amerikanerne fremkom med en vinylplade, som kørte med lavere hastighed og dermed forlænget spilletid. Nu var man så 'nede' i en størrelse på omkring 7 tommer og kunne introducere Ep'en (extended play) med fire numre pr. side. Og til sidst LP'en fra omkring 1960 som bøjlige plade, med stereofyldig lyd. Op gennem 60'erne og 70'erne og noget af 80'erne købte man LP'er, og det var ikke helt billigt at købe en LP. Som ung ønskede man sig den til fødselsdage og jul. Man nød synet af omslaget og efterfølgende,

det lidt magiske, når lyden fremkom gennem anlægget. Det er sandsynligt, at det er denne, i vor tid, retro-agtige trend, som nu har fået fodfæste igen, har rødder i det analoge og 'langsomme' i historien. Den analoge lyd har fordele som CD' mediet aldrig får, men også mange bagdele. Derfor passer man ekstra på, når man behandler sin LP. Vi har smidt rigtig mange LP'er væk fra private hjem. Hvad skulle man med den? Den var besværlig og ridset og hakket og svær at vedligeholde med cirkulære afpudsninger i diverse vidundermidler, man købte for mindre formuer. Cd'en var genial – man kunne hoppe fra nummer til nummer - uden risiko for nålebeskadigelse eller ditto plade. Men LP mediet har altså en charme, som virksomheden Dientia A/S i Valby har set muligheder i. Dientia er en full-service cross-media virk-



somhed, der hjælper filmselskaber, pladeselskaber, forlag og andre rettighedshavere med at maksimere værdien af deres indhold. Dientia arbejder med både fysisk og digital distribution af film, musik, spil og lydbøger og løser alle led i værdikæden fra indhold til købers marked. Dientia's direktør Bobby Johar fortæller: -"Vor virksomhed har sit ophav i den fysiske medieindustri. Man havde sine egne fabrikker, igennem hvilke man mangfoldiggjorde Cd'er og Dvd'er til rettighedshavere, altså kunstnere, som havde et værk, de ville udgive. Endvidere også fra film og forlagspressen. Det var naturligt at udgive på disse medier, fordi det var den primære indtægtskilde i detailledet. Over tid har dette udviklet sig til at kunne formidles over flere medieflader som streaming m.fl. Vi har tilpasset os til at hjælpe artister, pladeselskaber, filmselskaber med at bringe deres indhold ud til deres forbrugere. Streamingplatformene er vores største område. Det er her, man ser den største udvikling, og det er her, de allerfleste 'hiver' deres musik ned fra hylden. Men ikke desto mindre har vi også oplevet en ekstrem modpol, hvor der er kommet en renæssance inden for visse fysiske formater.

Musikindustrien har haft Cd'en som det bærende element, men pludselig er Vinyl LP'en kommet til som en option, som nogle kunstnere tilvælger i oplægget til deres udgivelse, fordi det er et 'langsomme' medie. Markedet er faldende på en del områder som f.eks. streaming, CD samt digitalt download. Men helt ude i horisonten er vinyllet fremstormende. Fra et helt andet udgangspunkt, historisk, men det vokser. Det er et globalt fænomen. Cirka hver femte kunstner, som ønsker at udkomme med en CD som salgsgrundlag, vælger således også et oplag af vinylplader i et forholdsmæssigt antal. Lokalerne, vi befinder os i her i Valby, er oprindelig en krone-kapselfabrik. En nøgle-virksomhed til bryggerier og andre, der havde behov for en kapsel på deres flasker. Nu bliver lokalerne brugt til at sætte låg på digitale produktioner og hjælpe kunstnerne med at få det bedste ud på markedet. Den digitale verden betyder, at vi kan gøre mange ting gennem servere rundt omkring og videreformidle til produktion og dermed marked. Paradokset er jo, at det digitale i gamle dage fyldte en rådhusplads. Men som i dag kan være i en mobiltelefon. Derfor fylder det så lidt, men med et kæmpe output i den anden ende. Vi hjælper også med at teste f.eks. pladespillere til marke-

En anden slags lyd....

det. En anden mærkelighed, er at Norge, som ellers er på det virkelige digitale beat, nu har salg, hvor vinyllet udgør halvdelen af salget! Lidt ekstremt, når man nu ved at f.eks. WIMP kommer fra Norge.-" Christian Skriver, Mastering tekniker fortsætter: -"Vi rører noget essentielt når vi taler Vinyl. Hvorfor vælger man vinyllet? Hvorfor spørger kunstneren i stigende grad efter dette medie? Det drejer sig om autenticitet. Og dét, at LP'en næsten kræver at blive aflyttet i én seance. Hermed har kunstneren også en lille sikkerhed for, at 'værket' bliver hørt og opfattet med den kunstneriske intention, som har været meningen fra start. Streaming er jo også god lyd, men man kan ligesom ikke holde fast i den. Den er ikke på den måde fysisk. LP'en med cover og grafik er anderledes informativ og 'lækker'. Det er en slags modreaktion. Som fast og slow food. Det er afslappende på en særegen måde. Det er et kunstværk. Og så er der teknikken. LP'en har en frekvensmæssig bagdel, som betyder den ikke er så bredbåndet som Cd'en. Man mener, det er det, der er med til at give en rundere lyd for vore ører. Det digitale medie har været under udvikling nu i årtier, og det har også været under et vist teknisk pres. Hvor meget kunne man presse ud af mediet dels dynamisk,

dels, for nogens vedkommen-de, i høj grad volumen. Men dette 'tab' erstattes i høj grad af, at mediet er nærmest støjfrit. Og det er altså her, det 'gamle' vinyl i nogle tilfælde kan vinde over det nyere digitale medie. Det har en nostalgisk ånd, så at sige. Og hvis ellers nålen, der sættes på rillerne, er af en ordentlig kvalitet, så er det altså på disse årsager bedre lyd. Når jeg som tekniker havde siddet en hel dag og arbejdet med 'presset' digital lyd, kunne jeg ikke holde ud at høre på mere den dag. Det forholder sig ikke helt sådan med vinyl-lyden. Andre medier, som vi alle kender det, benytter sig af reklamelyd som i pausen 'brøler' deres budskaber ud, væsentligt højere end den originale lyd i det afbrudte eller foregående program. Her er også en grund til, at vinylpladen får renæssance. Den har ikke behov for at spille så højt som en byggeplads kræver det.-" afslutter Christian. Kristina Schou Jensen, Kunde service koordinator: -"LP'en har en historie med sig. Mange af de LP'er, der går ud, har samtidigt et lille kort med, hvor en lille kode gør, at man kan downloade en digital-version-" bemærker Kristina. På den måde har man både slow og fast food for ørerne.



Papirøen...



Papirøen som den ser ud fra den ny bro over havnen

Efter dagbladenes papirlager er blevet nedlagt, der ude på Christiansholm, som øen rettelig hedder, har de store lagerhaller været anvendt til flere forskellige formål, bl.a. til Eksperimentariet. De sidste par år har folk valfartet til øen og nydt solen, vejret og en alsidig servering af alskens eksotiske retter.

Det har været en kæmpesucces, og københavnernes og byens gæster har nydt dette åndehul i Københavns Havn i fulde drag. Nu er det desværre sådan, at kommunen sysler med vilde planer for at bebygge øen med noget meget kulturelt og flot, som også skal

indeholde boliger. Tegnestuen Cobe har vundet en konkurrence om at bebygge øen, og det vil indebære, at der bygges med op til 12 etager.

Det bliver noget af en mastodont, og det fortjener byen ikke. Det bliver ødelæggende for den særlige arkitektur, der dog er bevaret en stor del af, bortset fra katastrofen "Operaen". Københavnerne burde protestere mod denne vandalisme og forlange, at de eksisterende bygninger bringes "Up to date". Papirøen er genbo til et af byens fornemste bygningskomplekser, nemlig Philip de Langes Arsenal, som det foreslåede byggeri bestemt

ikke kan leve op til, og byen vil miste en kulturværdi, som byens vise fædre burde gøre alt for at bevare.

DRUGSTORE
- med mange specialiteter

POST DANMARK
DAO PAKKESHOP fra 33,- kr
KEY KEEPER
WESTERN UNION
ØKOLOGISK BRØD
HANSEN IS
CUBANSKE CIGARER
HÅNDKØB MEDICIN

MIKKEL BRYGGERSGADE 10
Åbningstider: 8-24 - Telefon: 33 32 27 11

Skt. Annæ Plads...



Grimme hjulspor i overfladen



Flere steder er der dybe spor

Nyligt er Skt. Annæ Plads blevet omlagt med henblik på at kunne fungere som opsamling af regnvand fra et skybrud. Det er landskabsarkitekttegnestuen Schønherr, der udarbejdede projektet for den meget vellykkede omlægning af pladsen. Som vi skrev i Stræderne i augustnummeret 2016, er Skt.

Annæ Plads blevet smuk og indbydende lige til at slå sig ned på og nyde forårets sol.

Imidlertid er der åbenbart nogen, som ikke mener, at man tager skyldigt hensyn til, at Frederiksstadens har fået et smukt løft med en ny plads. Man er tilsyneladende lige

glad med, hvad pladsen byder på, så man kører hensynsløst op på de nysåede græsarealer. Kønt ser det ikke ud, og det kommer da også til at belaste kommunens Parkafdelings

budget en net sum, når skal rettes op på tingene.

Det her kan byens bilister simpelthen ikke være bekendt.

www.kobenhavns Historie.dk

Selskabet for
Københavns Historie

Vi tilbyder:
• foredrag
• byvandring
• besøg i bygninger af historisk interesse
• årbog

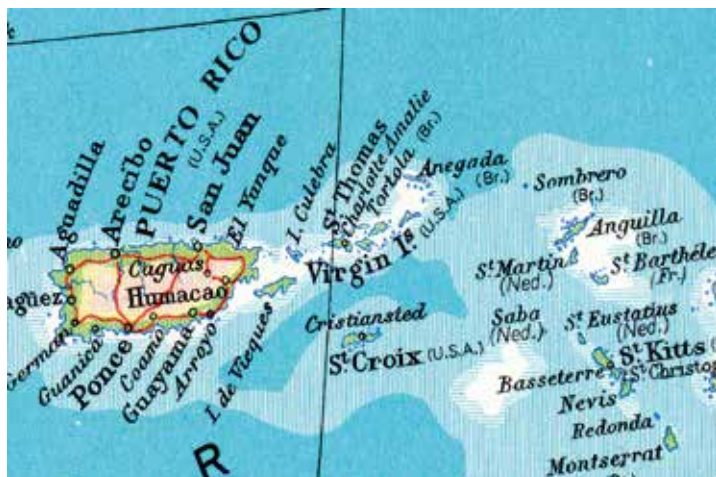
Medlemskab?
Se nærmere på: www.kobenhavns Historie.dk

HUSMANN'S VINSTUE

1888 1888

Larsbjørnsstræde 2
1454 København K
Telefon: 33 11 58 86
www.husmannsvinstue.dk
Hverdag: 11.30 - 18.00
Lørdag: 12.00 - 17.00

Vestindien - historien....



Vestindien - historien....



Det er nu 100 år siden de Vestindiske øer blev solgt til USA. De består af tre øer Sankt Croix, Sankt Jan samt Sankt Thomas. Øerne har i dag en turistmæssig betydning, og øernes historie er stadig at se på f.eks. vejnavne og bygninger. Nogle af disse er ikke særligt velholdt, men er af stor historisk værdi for øerne og befolkningen. Vi bliver nødt til at nævne, at vi danskere faktisk i en tid var slavehandlere samt udnyttede disse slaver i produktionen af melasse – det indkogte, sukrede, sirupsagtige produkt, som kommer af afkogning af de pressede sukkerrør, der i store plantager voksede på øerne. Alt sukker var på den tid sin vægt absolut værd. Det kaldtes det hvide guld. Og kun velhavere havde mulighed for at købe og forbruge det. Mange af de vældige palæer, man ser i det Københavnske bybillede stammer fra de rigdomme, man udskibede fra øerne og som slaverne betalte med deres blod for gennem århundreder.

Øerne styredes under enevælden af en udsendt guvernør, og allerede i 1700-tallet var der begyndt at spire en modstand frem, som ville sætte en stopper for slaveriet. I 1834 tog den danske regering en beslutning om at nedlægge og forbyde slaveriet. Ikke nok med det – man krævede at ejere af slaver skulle yde fuld erstatning til dem samt at disse i fremtiden kunne købe til eje samt erhverve ved arv eller eget arbejde. Senere blev det yderligere bestemt, at børn af slaver skulle fødes som frie – en forordning efter dronning Caroline Amalies vilje på hendes fødselsdag 28. juni 1847. Ved yderligere genskrivelse, en måned senere, blev det bestemt, at alle slaver, der på dette tidspunkt stadig var ufrie, skulle nyde deres fulde frihed efter 12 år. Men allerede året efter marcherede slaverne på øerne med krav om, at de straks blev frie mennesker, hvilket fik daværende Generalguvernør Peter von Scholten til

at udstede en 4-punkts proklamation:

1. "Alle Ufrie paa de dansk-vestindiske Øer ere fra Dags Dato frigivne.
2. Negerne paa Plantagerne beholde i 3 Maaneder fra Dato Brugen af de Huse og Provisionsgrunde, hvoraf de nu ere i Besiddelse.
3. Arbejde betales for Fremtiden efter Overenskomst, hvorimod Allowance [betaling in natura] ophører.
4. Underholdningen af Gamle og



Svage, som ere ude af Stand til at arbejde, afholdes, indtil nærmere Bestemmelse, af deres Eiere.

Proklamationen flød fra ø til ø, som et beroligende omslag på bebyrdede rygge. Således blev der ingen opstand, og ingen revolter med blodsudgydelse fandt sted.

Men afskaffelsen af slaveriet gjorde det ikke bedre for slaverne, da de nu ikke længere var ejendom, man skulle passe på. Og forringelser i arbejdsvilkår, trods slaveriets egentlige ophør, affødte et oprør på Sankt Croix. Det blev nedkæmpet, men de danske overordnede myndigheder fik fornyet interesse i forholdene på øerne. I 1780'erne blev der indført offentlig skolegang i Vestindien. Mest undervisning i Luthers lille Katekismus ved udenadslære og senere i næste århundrede endnu en udvikling, som sikrede skolegang for slavebørn.

Skoleordningen var enestående og var den eneste obligatoriske skolegang for slavebørn i verden.

På hjemmefronten tabte Danmark hertugdømmerne Slesvig og Holsten ved krigen i 1864, og man prøvede ved en forhandling i Wien at give tyskerne De vestindiske Øer som bytte. Det afvist, og senere fik vi ved genforeningsafstemningen i 1920 noget af Sønderjylland tilbage.

I 1840'erne opstod en økonomisk krise for øerne. En krise, som varede helt frem til 1. verdenskrig. Sukkerpriserne faldt på verdensmarkederne og investeringer, man havde foretaget i dampmaskiner og lignende, gjorde det svært at gøre forretninger. Samtidigt måtte man også udvise plantagemedarbejderne respekt og velvilje i den forordning, Danmark udsendte, nemlig i de såkaldte 'Arbejds-regulativer'. Men det europæiske roe-sukker overhalede på pris og tilgængelighed, og

flere af plantagerne måtte tvangssælges. Det gik rigtig skidt. Og dampmaskinen var også øernes egen fjende, da skibe i meget mindre tal lagde til ved øerne. I begyndelsen af sidste århundrede fattede USA, som de havde gjort tidligere, interesse i at købe øerne. Man var bange for, at tyskerne skulle fætte interesse for øerne og måske besætte dem. En aftale om en salgssum på ca. 18 millioner danske kroner blev vedtaget af Folketinget, men forkastedes atter af Landstinget med ganske få stemmers flertal. Dette førte med sig, at staten, delvist grundet en folkelig påvirkning, lettede presset finansielt ved at eftergive al gæld og overtage udgifter til bl.a. skolevæsen og kirke. Mange forslag kom frem for at bedre øernes forhold. Byggeriet af Panamakanalen betød, at arbejdskraften søgte hertil, og de tilbageværende arbejderes løn steg som en naturlig følge heraf. Man organiserede sig. Men prisfald på sukkeret, og andet man kunne dyrke,

betød at man måtte afvikle kontraktssystemet og forsøge med akkordarbejde. Men forholdet mellem arbejdere og plantageejere forblev uløst. Situationen set fra dens danske regerings side gjorde, at man sendte et dansk krigsskib, Valkyrien, af sted med 230 mand ombord til øerne for at bekæmpe et eventuelt anslag fra lokalbefolkningens side. Medens 1. verdenskrig rasede, i 1916, blev man enige med USA om et salg af øerne. Krigsskibet kunne hurtigt herefter forlade øerne igen. Forhandlingerne om salget af øerne var hemmelige og man havde opgivet et krav om folkeafstemning, borgerrettigheder og toldfrihed. Salget af Dansk-Vestindien blev dementeret til det sidste, og protester resulterede i at en herværende folkeafstemning skulle bestemme, om øerne skulle sælges. Danmarks grundlov var blevet ændret i 1915, og således skulle denne afstemning være den første, hvor kvinderne skulle til stemmeboksene. Valgresultatet

var overvældende, 283.000 stemmer for et salg og 158.000 imod. Øerne deltog ikke i afstemningen, men fagforeningslederen for Dansk-Vestindien, David Hamilton Jackson, afholdt en afstemning, hvor omkring 4.000 stemte for, og kun 7 stemte imod. Øerne blev solgt for 25 millioner dollar. 31. marts 1917 om eftermiddagen blev Dannebrog nedtaget for sidste gang, og Stars and Stripes bølgede i tropevinden på øerne.



Drag ved Liz Fabray....



Den 10. og 11. april 2017 gæster Liz Fabray My Fair Ladies.

Liz Fabray vil glæde publikum med hendes fortolkning af musicalgenren krydret med den traditionelle humor som kun drags kan tillade sig. Liz Fabray vil have gæsteoptræden i form af vores egne tjenere Annemette og Kim, samt en surprise.

Liz Fabray har gennem de sidste 20 år underholdt på den tyske dragscene og især på det nu 43 år gamle cabaretteater Pulverfass Travestieclub Reeperbahn 147 | St Pauli, 20359 Hamburg, Deutschland



Kunstneren Liz Fabray
SHOWET VIL UDELUKKENDE
FOREGÅ PÅ ENGELSK.

Gratis og røgfrit arrangement

Galleri Claus-C
 Store Kongensgade 118 - 1264 København K.
 Tel. 33 13 40 50 - Mob.: 21 47 89 81 - Mail: art@galleri-claus-c.com
 www.galleri-claus-c.com

Kommende udstilling
LISBETH WINTHER
 -udstiller malerier
ERNST KEMPF
 -udstiller værker
 drejet i træ
 Fra den 10. marts
 til den 28. april
 Åbningstider :
 Tirsdag - fredag: 13-18 • Lørdag: 11-14

**DOMHUSETS
SMØRREBRØD**
 DOMHUSETS SMØRREBRØD
 Hver dag:
Lunt & Lækkeret
 KATTESUNDET 18 - 1458 K
 TELEFON: 33 15 98 98
 www.domhusetssmorrebrod.dk

Byens Streg....



Sven Okkels fotograferet af Karsten Bundgaard

Rosenborg hilser
på Botanisk Have

Kunstmaleren Sven Okkels
tegner stemninger fra vores by
med en lille kommentar.

Tegningerne er blevet til på
byvandring, hvor Sven har
tegnet on location.



12/12-16 50.

Tlf.: 23 96 01 81
British Barbers Shop
 klip & barbering | haircutting & shaving
 Studiestræde 8 | 1455 Kbh. K.
 No appointment necessary
 email: info@britishbarber.dk

britishbarber.dk

ALPACAHUSET
 Kig ind og se
 hvad andre
 ikke har !
 FORÅRSNYHED
 udført i
 100% pimabomuld
 Store Kongensgade 90
 1264 Kbh.K
 Tlf.: 33 14 12 28
 Mail: info@alpaca-huset.dk
 www.alpaca-huset.dk

ANDERS KOPPEL OG MUSIK... MUSIK OG ANDERS KOPPEL...

Musiker og komponist Anders Koppel fylder 70 år til sommer. Det fejres hele året med store koncerter landet over. Fra tiden i 1967, hvor Anders sammen med broderen Thomas dannede rockgruppen Savage Rose, er der sket meget i musikken. Dengang var alverdens musik ikke umiddelbart tilgængelig, og det, der skete med ungdomsoprøret i 1967-68, bragte pludselig musikken til Danmark. "Det var, siger Anders, "som om dørene blev slået op til en ny verden. Vi kunne pludselig høre cubansk musik, orientalsk musik, tyrkisk musik, alt kom til landet pludselig. Og selvfølgelig amerikansk rockmusik. Det

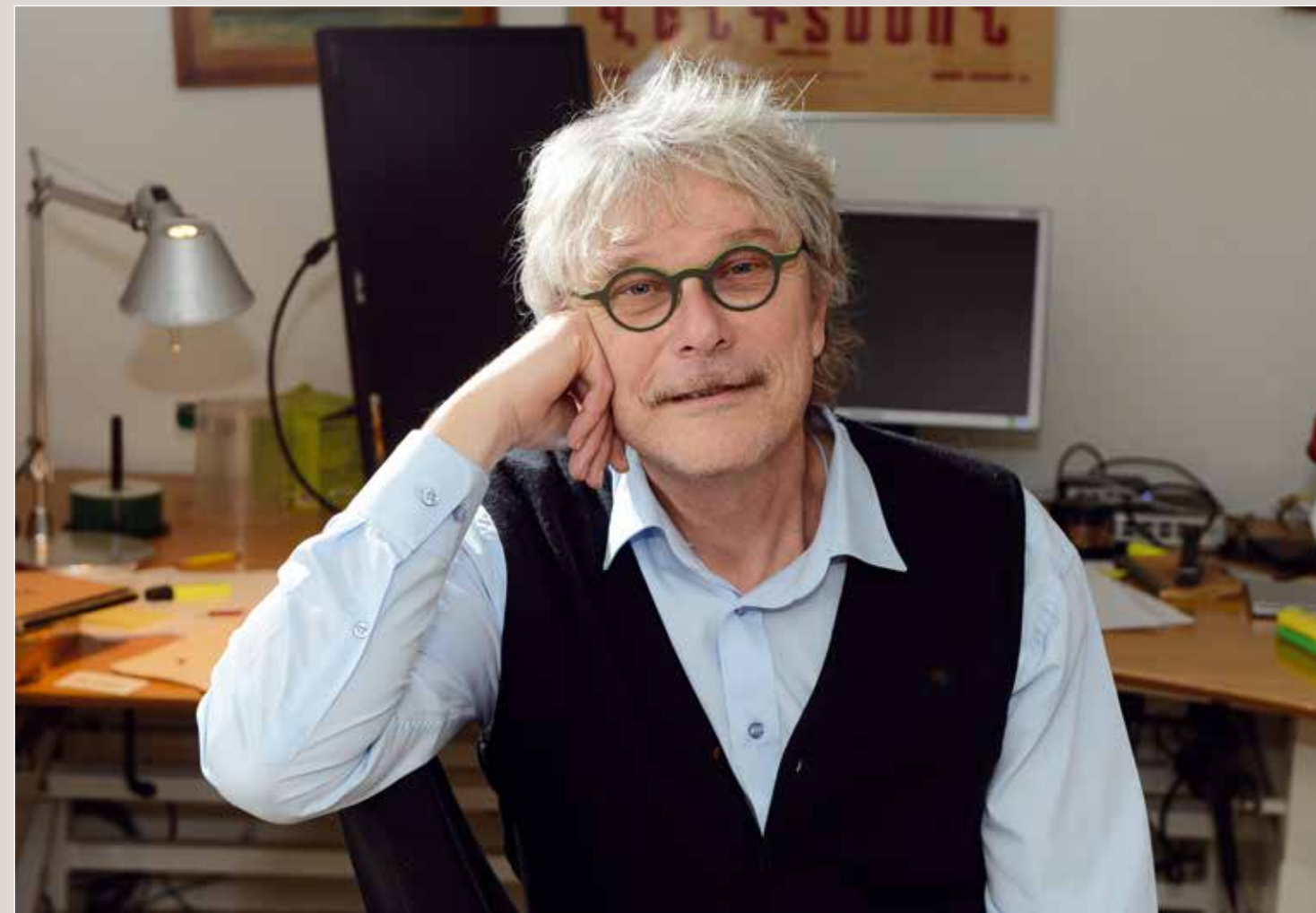
påvirkede os jo, der var mange impulser i luften. Nu er alt tilgængeligt på Spotify, men dengang var det en opdagelsesrejse, fordi man jo var nødt til at skaffe sig en plade for at høre det. Det var et detektivarbejde at finde ny musik, men det gør ikke noget, at tingene er lidt svære. Jeg synes gerne, der må være lidt modstand, så bliver tingene sjovere. Jeg synes stadig, det er svært at komponere, men det er derfor, det er sjovt."

Du er jo barn af en familie, hvor musikken fyldte meget. Blev musikken leget ind i dig som barn, blev den trukket lidt ned over dig, eller har du aldrig tænkt over, at det kunne være

anderledes?

Jo, jeg har absolut tænkt over det. Der var jo musik i mit barndomshjem, der har været musik i mine børns barndomshjem, og nu er der musik i mine børns hjem for deres børn. Jeg er kommet til den overbevisning, at det er sådan, at man som forældre gerne vil dele det bedste, man ved, med sine børn. Det vil man gerne lige fra starten: Det kan være, man læser lektier sammen, sidder og tegner med børnene osv., men musik er en social og kollektiv ting, som man kan lave, fra man er ganske lille. Vi har sunget og spillet med børnene, fra de var små, og lige sådan gik jeg til spil som barn. Fra jeg var 4-5 år gik jeg til spil – klaver – hos min søster Therese, derefter hos min far, og så begyndte jeg at

spille klarinet. Min far lavede musik til mig, og vi spillede sammen. Da jeg selv fik børn, lavede jeg sange sammen med børnene, da de var små, og vi indspillede dem her i studiet, hvor vi sidder. Man vil gerne dele det, man elsker, med sine børn, det tror jeg, alle forældre gerne vil. Så er det bare så heldigt, at når man har musikken som levebrød, kan man dele sit levebrød med dem også. Havde jeg haft en stilling uden for hjemmet, havde jeg nok ikke kunnet dele musikken så meget med mine børn. Og musikken er heldigvis gået videre til børn og børnebørn, der er flere, der spiller og synger. De deler den samme glæde. Jeg har f.eks. lige lavet en plade med Marie, og Benjamin spiller jeg med hele tiden. Jeg føler, at mit liv er utro-



Anders Koppel i sit studie, der har været hans arbejdsplads siden 1981

ligt privilegeret, hvor jeg har været så "smart" at gøre min hobby til min levevej. Dog kommer det ikke af sig selv, det kræver mange timers arbejde."

Hvordan inspirerer I hinanden?

"Min kone Ulla spiller også en væsentlig rolle her. Når man kender hinanden så godt, som vi gør alle

sammen, kan man springe mange led over, når man arbejder sammen. Vi behøver oftest ikke sige noget. Eksempelvis når jeg spiller med Benjamin, behøver vi ikke sige noget. Jeg ved, at når han spiller på en bestemt måde, så vil han et bestemt sted. Musikken er et sprog, og det har vi jo opdyrket, siden børnene var ganske små. Inspiration går meget ud på at stille hinan-

den opgaver. Hvis man som orkester tager ud og spiller

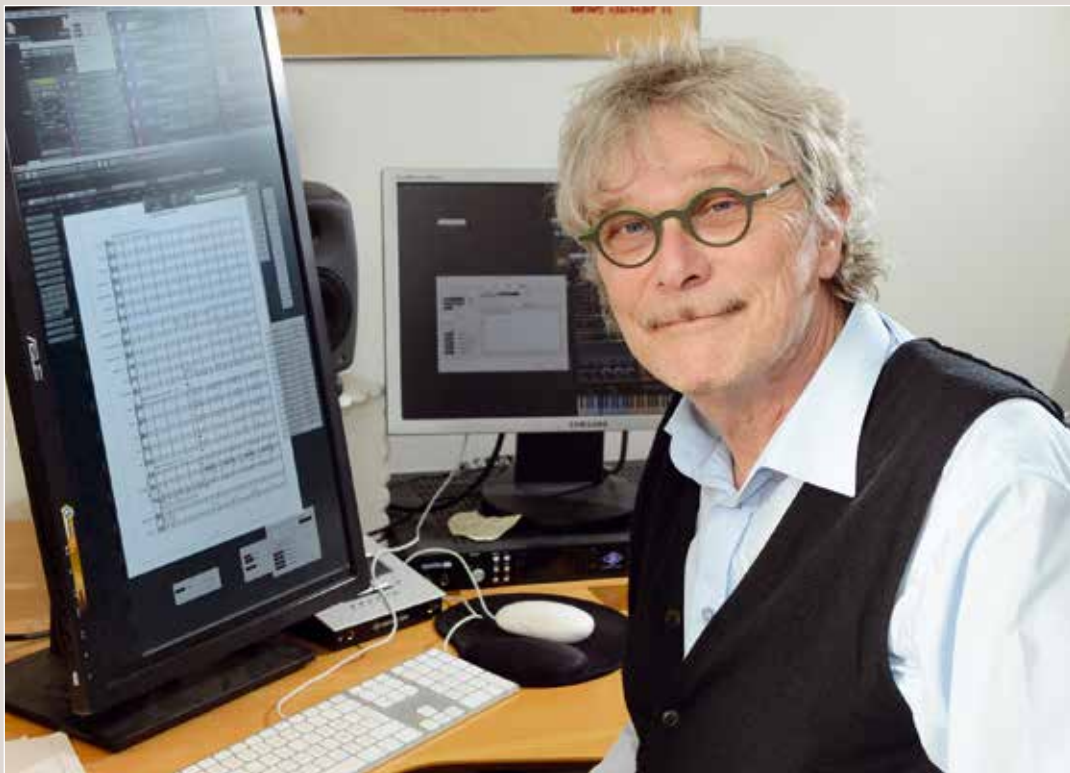
det sammen igen og igen, er der ikke megen inspiration.



FODPLEJE
STATSAUTORISERET FODTERAPI
Hyskenstræde 5
33 32 83 32
mettesidenius@gmail.com

KIELBERG & CO
Besøg en spændende butik med fin kunst og kunsthåndværk
Mandag - Fredag : 11-17.30
Lørdag : 11-14
Gothersgade 105 - DK 1123 København K - Tlf. 60 51 13 19

SAVAGE ROSE MED ORGEL...



Anders Koppel skriver på et meget stort værk for stort symfoniorkester og 3 solister, hvoriblandt sønnen Benjamin. Værket er inspireret af fotografen Jacob Riis' billeder fra New Yorks slumkvarter sidst i 1800-tallet, vist i bogen "Out of Mulberry Street" fra 1898

Inspirationen kommer fra de nye ting, hvor man siger: "Hvor bliver det spændende at prøve at spille det!" Det er det, vi gør. Jeg giver Benjamin opgaver i form af den musik, jeg skriver til ham. Benjamin giver mig

opgaver, når han ringer til mig og siger: "Der kommer en fantastisk amerikansk jazzmusiker til landet, vil du være med til at spille nogle koncerter? Det er en stor inspiration for mig."

Hvordan kan det være, det blev klarinetten, der blev dit instrument?

"Jeg begyndte på klaver, og klaveret har fulgt mig gennem hele mit liv. Senere, da jeg blev 12-13 år, syntes jeg, det kunne være sjovt at spille et andet instrument også, for der var mange pianister i mit barndomshjem: min far, min søster, min bror og jeg selv. Klarinetten er et dejligt instrument, og

nen."

Du bruger sådan et fint udtryk om en koncert – den fælles oplevelse musiker og publikum imellem – "menneskeheden i søndagstøjet". Vil du beskrive nærmere, hvad du mener med det?

"Noget af det, der er fantastisk ved kunst – om det er musik, malerkunst, fotografi, litteratur, arkitektur osv. – er, at det er udtryk for, at mennesker har gjort sig så stor umage som muligt. Man gør sig virkelig umage for at sige sine ting så smukt, enkelt, positivt og medrivende som muligt. Den energi, der ligger i det, er fantastisk. Der er mange i dag, der leder efter en nytte-



TRANHUSET
NORDISK NYDELSE TIL ALLE SANSER

BUTIKKENS ÅBNINGSTIDER
MAN-FRE 11.00-17.30
LØR-SØN 11.00-18.00

**FØDEVARER
BEKLÆDNING
BRUGSKUNST**



Strandgade 106 - Christianshavn - tlf. 40 17 92 56

værdi i kunsten, alting skal i dag kunne betale sig, så der er gode tal på bundlinjen. Man kan måske spørge: Hvorfor skal der skrives mere musik, når der allerede er så meget? Men jeg tror, at den energi, der ligger i, at man netop gør sig så meget umage, er meget vigtig for verden."

Og netop i mødet med den levende musik får man det i forstærket form?

"Netop. Og publikum deltager faktisk som medskabere. For det er ikke en passiv ting at lytte. Ja, man læner sig tilbage og lytter, men samtidig skaber hjernen billeder, erindringer, alt muligt. Det kræver en meddigtning til musikken, så man er faktisk i fuld gang, selv om man sidder stille."

Kan man, når man sidder på scenen og er optaget af sit eget spil, aflæse publikums følelser?

"I høj grad. Og når man har spillet i så mange år, som jeg har, behøver man ikke engang at se på dem, man kan mærke det. Jeg har spillet i mange år – mere end

35 – i gruppen Bazaar med Flemming Quist Møller og Peter Bastian. I alle årene har vi aldrig aftalt, hvad vi skulle spille. Vi begyndte koncerten med ren improvisation for at aflæse publikum: Man kan mærke, om der er en stresset stemning, nogle kommer for sent, om der er ro osv. Alle de ting kan man bruge som musiker, og man kan arbejde med stemningen. Når vi i gamle dage spillede i Den

Grå Hal på Christiania, til de store fester i -80'erne, blev vi gerne placeret til slut på aftenen, fordi vi var gode til at få ro på, hvis stemningen var ved at blive lige livlig nok.

Vi spiller stadig ikke det samme hver gang, vi optræder. Tværtimod sætter vi en ære i at opfinde musikken på en ny måde hver gang. Det er jo ikke et skuespil, man opfører på samme

måde hver aften. Musikken er hele tiden i gang og bliver til noget andet. Man er hele tiden på vej som musiker."

Hvilke projekter er aktuelle?

"Jeg skriver på et meget stort værk for stort symfoniorkester og 3 solister, Benjamin og to andre anerkendte jazzmusikere fra USA. Opførelsen kommer



Jazz

La Fontaine
Copenhagen

Kompagnistræde 11
1208 København K.
Tlf.: 33 11 60 98
www.lafontaine.dk



**Velkommen til
Café Sorgenfri**



En Mus som Hørs Hjerter

Broteggestræde 8, 1211 København K. Tlf. 33 11 58 80
Åbningsstider: Mandag - lørdag kl. 11.00 - 23.00, køkkenet kl. 11.00 - 20.45
Søndag kl. 12.00 - 18.00, køkkenet kl. 12.00 - 17.00

KONCERTER...



Orgel, klaver og komposition er de væsentligste elementer i Anders Koppels musikalske verden

til at vare 1½ time. Det er et meget stort arbejde, jeg begyndte i november og bliver færdig til maj. Det bygger på Jacob Riis' billeder fra New York i bogen "Out of Mulberry Street" fra 1898, der viser, hvor

elendigt emigranterne levede. Jeg synes, de fotografier er så fantastiske, at jeg blev inspireret til at komponere over dem. Der er så mange tråde til nutiden med migranter og flygtninge, at jeg fik lyst til at kom-

ponere over det. Værket bliver opført i Aalborg og Odense til oktober og i København til november med Copenhagen Phil. Jeg kalder værket "Mulberry Street Symphony", fordi Mulberry Street i New York var den gade, hvor Jacob Riis fotograferede emigranterne i deres kummerlige kår. De enkelte satser har jeg navngivet efter fotografierne også, "Stranded in a Strange City" f.eks. Dertil kommer en masse koncerter i årets løb, så jeg har lige så travlt som altid. Det er fantastisk, og jeg håber, det kan blive ved."

Anders Koppels musikalske familie er omfattende. Kun i uddrag:
Far: Komponist Herman D. Koppel
Søster: Operasanger Lone Koppel
Søster: Pianist og musikpædagog Therese Koppel (nu afdød)
Bror: Thomas Koppel, musiker og medstifter af Savage Rose (nu afdød)
Datter: Marie Carmen Koppel, sanger
Søn: Benjamin Koppel, saxofonist



LAMPE BENT I GL. MØNT...

Foto: Henrik Ploug
Tekst: Ploug



Lampe-Bent kan næste år fejre 40-års jubilæum med sin forretning/værksted i Gl. Mønt



Antikke, gamle, sjældne og også nyere lamper findes hos Lampe-Bent

Lampe-Bent i Gl. Mønt

Der er ikke mange håndværkere tilbage i Indre By. Lampe-Bent er en af de få, og hans værksted/butik er nærmest en Aladdins Hule at komme ind i. Vi fik lov at kigge indenfor hos Bent og spørge om den særlige interesse for lamper:

"Interessen for lamper startede helt tilbage i 1968. Jeg havde købt en ejendom med tre lejligheder på Nørrebro. Lejligheden på 2. sal var ledig, så der rykkede jeg ind med min kone og datter. Forneden var der fire forretninger, hvoraf en var ledig. Jeg tænkte, at det egentlig kunne være sjovt

at prøve at have en forretning, og da jeg havde arbejde om dagen, kunne jeg kun have åbent fra 17.15 til 17.30. Jeg havde kun sat 20 forkløede ting derned, så jeg skulle finde noget at komme ind i forretningen. Mit øje faldt på de gamle klunkelampeskærme, de kostede ingen penge dengang, det samme med de hvide skomagerskærme. Jeg begynde at købe op af dem, for det kunne jeg lige klare rent økonomisk. Langsomt, langsomt blev det bygget op.

På et tidspunkt, i 1972, kom der en køber til ejendommen. Vi sagde ja til at sælge, fordi min kone syntes, at Nørrebro

ikke var noget godt sted for vores datter at vokse op. Så købte vi en villa på Havrevej i Brønshøj, og jeg flyttede forretningen ind til Kingosgade. I 1977 solgte vi villaen, og i 1978 købte jeg ejendommen her i Gl. Mønt, hvor forretningen har ligget siden. Vi er kun ganske få håndværkere tilbage herinde nu. Håndværkerne er blevet jaget ud af byen af alt for høje huslejer, og hvis jeg ikke havde købt ejendommen dengang, havde jeg ikke haft mulighed for at være her nu.

Jeg leverer lamper til byens restauranter, hoteller, barer og tøjforretninger. Jeg kender nogen, der rydder dødsboer, og

når de står med et bo, skal de af pladshensyn hurtigt af med tingene. Der kommer forskellige handlende fra byen, når et bo bliver udbudt, nogle køber møbler og andre ting, jeg køber lamper.

Billedtekster:
Bent m. lamper 2:
Lampe-Bent kan næste år fejre 40-års jubilæum med sin forretning/værksted i Gl. Mønt

Bent med lamper:
Bents interesse for lamper opstod for mange år siden og har ført til en forretning, der bugner af alskens lamper

FINGERBØLLET
WILDERSGADE 39 - Tlf.: 32 54 67 17
CHRISTIANSHAVN

PB Action

Kiosk med pakkepost...



Ejer af PB ACTION eventbureauet Peter Bindner



Kongens Have bliver rammen om det store arrangement

PB ACTION er Danmarks største eventbureau med over 25 års erfaring som total arrangør af store firmaevents i hele verden. Der er blevet idéudviklet store kulturprojekter og events, som er blevet udført i praksis fra start til slut til succes. Man har f.eks. opbygget en stor regnskov i Botanisk have af 30.000 miljøvenlige balloner til støtte for bevarelsen af regnskoven i Brasilien og været med i gennemførelsen af koncert med "De Tre Kongelige Tenorer" samt store events på Statens Museum for Kunst, Glyptoteket, Geologisk Museum, Tøjhusmuseet med flere. Lige for tiden er projektet "En Romantisk aften i Kongens Have 2017" det som PB ACTION beskæftiger sig

med. Grundlovs dag, mandag d. 5. juni 2017 fra kl. 18 til 22 vil hele Kongens Have og Rosenborg Slotshave danne rammen om en musikalsk aften i eventyrlige og smukke omgivelser. Der vil være 15 koncertscener i haven og slotshaven og man kan promenerer rundt og opleve musik som bliver opført hele 3 gange i løbet af aftenen på hver deres scene. Og for første gang i 400 år vil hele den ældste Kongelige Have være oplyst efter tusmørket har lagt sig og sommernattens lyse aften er begyndt. Eventyrligt vil alle de gamle flotte træer og trækroner være smukt belyst. Nogle af Danmarks dygtigste kunstnere stiller op i arrangementet og vi nævner her i



PB ACTION får noget til at ske

flæng: Kim Sjøgren – Michala Petri & Lars Hannibal – Jens Jacob Tychsen – Jesper Thilo – Det danske Drengekor – Ghita Nørby – Rosalinde Mynster – Gert Henning-Jensen – Silas Holst & Henrik Krogsgard – Per Nielsen – Kaare Norge – Lone Hertz – Den Kongelige Livgardes Musikkorps og Den Kongelige Livgardes Tambourkorps.



Nye servicetilbud i Drugstore i Mikkel Bryggers Gade Drugstore har i en måneds tid samarbejdet med et nyt selskab til pakkepost, DAO. Pakkerne bliver omdelt om natten, og udbringning sker 365 dage om året, med en gennemsnitlig forsendelsestid på 2-4 dage. Man kan sende en pakke op til 5 kg til adresser i Danmark for 33 kr. Postnord tager tilsvarende 100 kr. for private pakker. Det er allerede blevet populært. Mange sender en pakke i stedet for et brev, og mange synes det er hyggeligt at kunne sende en lille gave med et brev til familie eller venner i Jylland for 33 kr. Der er stregkode - track and trace - på, så man kan følge pakken. Hvis man - som før - sendte med frimærker, kunne brevet blive væk, så i stedet for et maxibrev med frimærker vælger folk den nye pakkeløsning, så man er sikker på, at pakken kommer frem,

fortæller Drugstores indehaver. DAO arbejder sammen med Bladkompagniet (som kører ud om natten med aviser og blade), og de afleverer til døren, hvis de har nøgle til ejendommen, ellers bliver pakken afleveret til pakkeshoppen, hvor kunden så kan afhente den. Man bestiller sin pakkeforsendelse hjemmefra, får en kode, som man skriver på pakken. Når pakken så kommer frem til modtager, kan den afhentes ved forevisning af koden. Det er meget effektivt, ligesom deres kundeservice, hvis noget skulle gå galt med pakken undervejs. Der bliver handlet hurtigt.

Dertil kommer, at de, der arbejder om natten for Bladkompagniet, er voksne, professionelle mennesker, hvor det for nogle år siden var teenagere, der nok ikke havde så meget engagement i sagen. Mange af dem, der arbejder



om natten, er faktisk højtuddannede indvandrere, der ikke kan få et job i Danmark inden for deres fag, f.eks. læger.

En anden ny ting i Drugstore er et dansk koncept, der hedder "KeyKeeper". Det går ud på, at man kan aflevere sin nøgle i butikken, hvis man skal være væk fra sin bolig i nogen tid og samtidig venter levering af varer eller f.eks. ankomst af AirBnB-kunder. På keykeeper's hjemmeside får nøglehaveren en kode, der

opgives til butikken, og som tilsvarende gives pr. e-mail til den, der skal ind i ens bolig, mens man er væk. Den, der afhenter nøglen, skal så vise e-mailen fra nøglehaveren samt ID, og butikken skal, for at have Key Keeper-service, have ren straffeattest og ren økonomi. Butikken har ikke kendskab til adressen, men er kun mellemlid. Det er meget praktisk for alle.



David Helfgott



David Helfgott blæser lysene ud på kagen
(PR - foto)



David Helfgott i spektion foran spejlet
(PR - foto)

David Helfgotts 70-års fødselsdagskoncert.

Den 18. maj 2017 er der en helt enestående mulighed for at være med til at fejre David Helfgott på hans 70-års fødselsdag ved en solokonzert i Konservatoriets koncertsal (tidligere Radiohusets Koncertsal). Helfgott er et menneske og en musiker med en helt usædvanlig evne til, med sin medfødte musikalitet og barnligt uskylde væsen, at røre noget i os alle. Hans tolkning er spontan og subjektiv. Hertil kommer en teknisk ekvilibrist af sjælden karat, og en scenefremtoning, en følsom mimik og gestik, som man normalt ikke forbinder med den klassiske koncertoplevelse. En koncert med David sætter sine dybe spor hos tilhørerne.

Ingen går upåvirket hjem fra et møde med David Helfgott, denne enestående musikalske personlighed.

David Helfgott blev født i Australien i 1947. Allerede som dreng udviste David et usædvanligt pianistisk talent, og i en alder af 14 år vandt han Australiens National Konkurrence for Pianister.

Som ung mand tog han til London, hvor han i 3 år studerede på Royal College of Music hos Prof. Cyril Smith. David Helfgott havde en opsigtsvækkende debut med Rachmaninovs 3. klaverkoncert. Denne præstation indbragte ham førsteprisen for bedste koncertopførelse. Mod slutningen af Davids ophold i London blev han mere og mere følelsesmæssigt

ustabil. David vendte tilbage til Australien, og i de følgende ti år tilbragte han en stor del af tiden på psykiatriske institutioner. Hans sindsstilstand gjorde, at han i en periode mistede sin "indre musik", men fik det heldigvis bedre og har siden hen fortalt begejstret om det tidspunkt, hvor mareridtet ophørte: "The fog lifted, I could hear again. I survived."

David Helfgotts internationale berømmelse kulminerede samtidig med, at filmen om hans liv, den Oscarnominerede "SHINE", med Geoffrey Rush i hovedrollen, gik sin verdensomspændende sejrsgang.

I 1990 gav Helfgott sin første officielle koncert i Danmark. Den fandt sted på Louisiana, og siden er det blevet til 12 koncertturneer og mere end 50

konserter overalt i Danmark. Det danske pladeselskab, RAP Productions indspillede i de følgende år 3 CD'er med Helfgott, heriblandt Rachmaninovs 3. klaverkoncert, der blev den mest solgte CD på verdensplan i 1997.

I forbindelse med Helfgotts 50 års fødselsdag, gav han koncert i både Aarhus Koncerthus og Tivolis Koncertsal. Begge koncerter blev udsolgt på rekordtid. Koncerten i Tivoli d. 19. Maj 1997 fandt sted på selve dagen for Davids 50-års fødselsdag. Aftenen kulminerede med, at 2000 begejstrede tilhørere spontant rejste sig op, og sang Happy Birthday to You for fødselaren. Billetter på: www.billetlugen.dk



Vandstandsmærke på Lolland

Borgermøde i Nyhavnsgruppen. Nyhavnsgruppen havde mandag den 6. marts arrangeret et borgermøde om stormflodsikring af Københavns Havn også for at høre lidt om de konsekvenser, det kan få for gruppens medlemmer, som jo bor i Gammelholm kvarteret og i Frederiksstad. Fra Kommunens teknik- og miljøforvaltning mødte 3 teknikere, Anders Edstrand, Dorte Tirsgaard og Ivan Hrubenja.

Der blev fortalt om Kommunens arbejde med at sikre København mod stormflod, og modsat hvad man skulle tro, er problemet størst, når vandet kommer ind fra syd, som kan give en vandstand på op til 4,1 m over daglig vande. På en stor skærm kunne ses, hvad det betyder.

Anders Edstrand redegjorde for, hvor langt kommunen er med at lave en stormflodsplan, og den ventes at foreligge i 2019, så det man arbejder med, er hvor store vandstigninger, man kan vente sig. Et står dog fast, der må dels tages hensyn til, hvad en stormflod giver af højvande, dels til, hvad den højere normalvandstand, man kan forvente på grund af de pågående klimaændringer. I princippet er løsningen sluser placeret ved Trekroner mod nord og ved Kalvebodbroerne / Skrædderholmen mod syd og dertil nye diger og forhøjelse af de eksisterende.

Spørgelysten var stor, og da stormflodsplanen kun er i sin vorden, var det sparsomt, hvad der kunne siges om detaljerne i planen. Derfor blev der da også spurgt til skybrudsplanen

Borgermøde....

Tekst: og foto: Flemming Lehrmann
fhv. stadsingenør



Vandet stiger over bådebroerne men ikke over havnekajen til højre

og grundvandsproblemerne, og hvad de betyder for Nyhavn-Frederiksstad. Det ligger klart, at skybrud og stigende vandstand betyder stigende grundvandsstand i området, og her blev det fastslået, at især de indre gårdrum bliver ret bekostelige at beskytte, så det er et problem, der må arbejdes intenst med.

Der blev stillet mange forslag til løsninger, men problemerne er nu nok for store til, at man umiddelbart kan påpege, hvordan de løses bedst. Spændende bliver det at se, om der også bliver økonomi til den bedste løsning, eller der skal indgås kompromiser?



Copenhagen



Seniorkurator Jannie Haagemann glæder sig over at kunne udstille den aldrig før viste udstilling af den verdenskendte kunstner Anselm Kiefer. Anselm Kiefer er en af efterkrigstidens mest anerkendte kunstnere. Jannie Haagemann er her under opsætningen af udstillingen i det 1500 kvm store udstillingslokale.

Københavns nye udstillings-centrum for stor, voluminøs, moderne kunst – Copenhagen Contemporary på Papirøen – er aktuell med to udstillinger af verdenskendte kunstnere, amerikanskbaserede Sarah Sze og tyske Anselm Kiefer.

Sarah Szes installation Timekeeper er uden et egentligt afgrænset rum, men

fornemmes dog opbygget omkring hendes arbejdsbord, hvor forskellige medier, spejle, stykker af træ og stål, gamle noter, projektører, arbejdslamper, bord, stole i alle mulige dimensioner, hvor brudstykker af farvebilleder projiceres over på de omkringstående mørke vægge. Det er første gang, kunstneren arbejder med et helt mørkt rum, kun oplyst af

installation. Mange af Sarah Szes installationer opleves som en igangværende proces, hvor man hverken aner begyndelsen eller enden, og de afspejler hendes interesse for tid og den måde, vi måler og forstår tid på. Timekeeper udfordrer det objektive syn på tid og arbejder hen mod tilskuerens egen forståelse og opfattelse af tid.

Sarah Sze, der er født i 1969 og arbejder i New York, har udstillet på museer over det meste af verden, og hendes værker er en del af de permanente udstillinger på bl.a. Museum of Modern Art i New York, Guggenheim Museum samme sted, Fondation Cartier i Paris, Museum of Contemporary Art i Chicago, San Francisco Museum of

Hyggelig og ægte dansk restaurant

Københavner Cafeen

Badstuestræde 10

1209 København K
Tlf.: 33 32 80 81
rest@cphcafen.dk
www.kobenhavnercafeen.dk

SKRÆDDERI & RENSERI Noori

Skt. Peder Stræde 43, kl. th.
1453 K. - Tlf: 88 73 15 08
Mob: 28 32 05 08

UDDANNET SKRÆDDER, TILBYDER SYNING, TILRETNING OG REPARATIONER AF DAME- OG HERRETØJ, BRYLLUPSKJOLER, PELS, LÆDER, SKIND, GARDINER, SENGETØJ OG MEGET MERE

VI TILBYDER OGSÅ RENSNING, PLETBEHANDLING OG PRESNING/STRYGNING

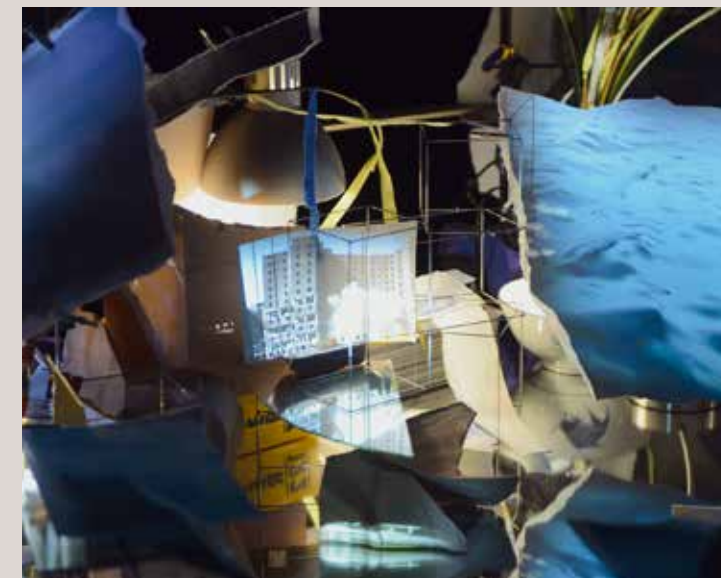
Åbningstider:
Mandag til fredag: 9 - 18.30
Lørdag: 9 - 16.00

www.noori.dk
hashemnouri@hotmail.com

Contemporary



Sarah Szes installation Timekeeper, hvor den centrale opstilling arbejder sammen med billeder projiceret over på de mørke vægge.



Timekeeper af Sarah Sze er opbygget omkring hendes arbejdsbord med forskellige medier, spejle, stykker af træ og stål, gamle noter, projektører, arbejdslamper, bord og stole i alle mulige dimensioner, der skal udfordre vores forståelse af tid.

Modern Art, og Museum of Modern Art i Los Angeles.

Timekeeper kan ses frem til 3. september.

Den anden aktuelle udstilling i Copenhagen Contemporary – For Louis-Ferdinand Céline: Voyage au bout de la nuit – viser en installation af den internationalt anerkendte tyskfødte kunstner Anselm Kiefer. Installationen med store malerier og fire blyskulpturer, formgivet som fly, har aldrig været udstillet før.

Anselm Kiefer blev født i Donaueschingen i Tyskland i 1945 og er således barn af efterkrigstiden. Efterkrigstiden i Tyskland var i det meste af en generation efter krigen præget af en gabende mangel på

svar på Tysklands rolle før og under krigen. Det har præget Kiefers indfaldsvinkel til kunsten, hvor han i høj grad har søgt svar og været inspireret af historiske begivenheder, litteratur, digtekunst, alkymi, astronomi, kemi og religion. Kiefer har arbejdet med flyskulpturer i bly siden slutningen af 1980'erne. De fire skulpturer, der dominerer den

1500 m2 store hal, skaber en stemning af krig og ødelæggelse, som forstærkes af de store malerier på væggene, der er skabt med inspiration i nogle fotografier, Kiefer tog under en rejse til Gobi-ørkenen i 1993.

Anselm Kiefer har udstillet stort set alle de steder, man kan komme i tanke om verden over. Hans udstilling på Copenhagen Contemporary kan opleves frem til 6. august.

WILDERS PLADS

Wilders Plads Ejendomme A/S
STRANDGADE 54, 1401 KØBENHAVN K.
Telefon: 32 54 48 88

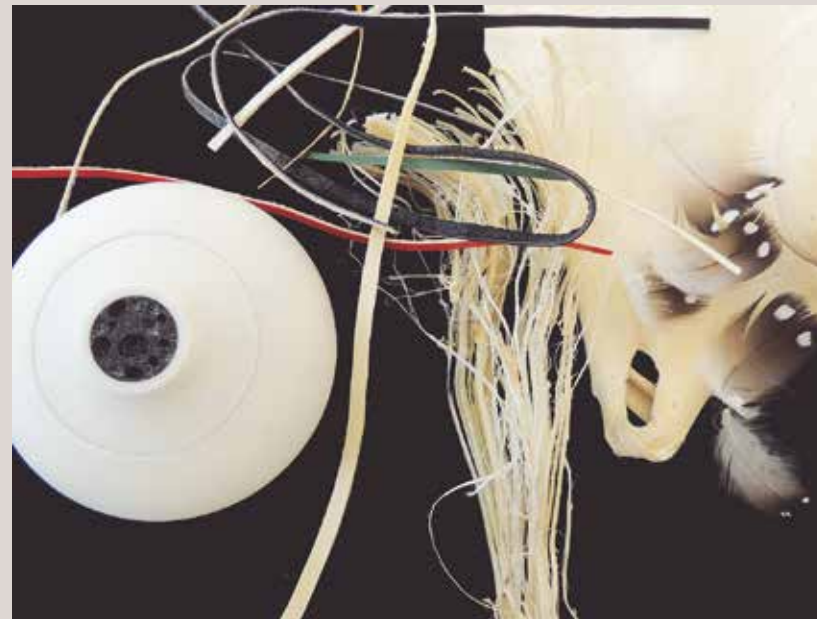
ALIDA Marstrand

Håndlavede chokolader
BREDGADE 14 - 1260 K.
Tlf: 33 15 13 63
alida-marstrand@mail.dk
www.alida-marstrand.dk

Udstilling i Grønlandske hus.....



Keramikeren Kristine Spore Kreutzmann arbejder



Kristine Spore Kreutzmann. Keramik og andre materialer

Aktuel udstilling i Det Grønlandske Hus KERAMIK OG ANDRE MATERIALER hedder udstillingen, der viser værker af keramikeren Kristine Spore Kreutzmann og grafiker Sissi Møller.

Kristine kombinerer keramik med andre naturmaterialer som senetråd, skind og lignende. Hun arbejder også med maleri, som kan ses i udstillingen.

Sissi arbejder med former, organiske såvel som geometriske, i sin grafiske kunst. Det er, fortæller Sissi, interessant at arbejde med tekturen og se den dybde, der opstår.

Udstillingen kan ses frem til den 19. maj, velkommen til fernisering onsdag den 5. april kl. 17-19.



Sissi Møller
foto: Maria Marcher Schumann



Sissi Møller
Kastevinde 70 x 100 cm 2017



Sissi Møller
Stoke 40 x 50 cm 2017

Smejendomme og Advokatfirmaet Marker er et ejendomsadministrations kontor med speciale i indre by og fredede ejendomme.

Kom forbi til en kop kaffe og hør hvad vi kan hjælpe med.

ADVOKATFIRMAET MARKER

Thomas Marker advokat

Brolæggerstræde 6 – 1211 København K – Tlf. 33 11 00 70
tm@advokat-marker.dk – www.advokat-marker.dk

GALLERI C udstiller og ferniserer.....



Maleri af Lisbeth Winther



Lisbeth Winther i arbejde med kunsten

Den aktuelle udstilling hos Galleri Claus C. – frem til 28. april – er malerier og illustrationer af Lisbeth Winther og værker af trædrejer Ernst Kempf.

Lisbeth Winther er både illustratør og maler, og hendes udstilling består af to dele, dels illustrationer til fem bøger, dels malerier inspireret af et livslangt venskab med en amerikansk kvinde, som Lisbeth var sammen med i kibbutz som ung. "Mange farver kendetegner mit univers, især den røde", siger Lisbeth. "Dengang jeg stadig modtog undervisning, havde jeg en lærer, som sagde til os alle sammen, at vi lige så godt kunne tage nogle ordentlige forbilleder frem for nogle middelmådige, for det kostede ikke noget. Da havde jeg meget Matisse ind over, og jeg sagde til min lærer: "Hvorfor kan jeg ikke male

rødt, når Matisse kan?" Så blev han så tosset og sagde: "Hvem i alverden tror du, du er?" Det blev startskuddet til, at jeg besluttede mig til at lære at male rødt. Jeg bruger meget natur, blomster og dyr i mine billeder, men først og fremmest kan jeg godt lide at tegne mennesker, og de må gerne se sjove ud i hovederne. For det gør de fleste af os indimellem! Det skal ikke se så glat og smukt ud på billederne, for sådan er virkeligheden ikke. Men vi har trods alt alle en slags skønhed i os."

Ernst Kempf drejer de smukkeste skåle, fade, andre unikke former og gammeldags legetøj ved sin drejebænk i værkstedet i Thy. Det hele begyndte, da Ernst var 12 og fik lov at arbejde ved en udtjent metal-drejebænk i bedstefars værksted i kælderen. Siden kom et arbejdsliv i vejen for dreje-



Illustrationer af Lisbeth Winther



bænken, men da Ernst gik på pension i 2004, kom tankerne igen på drejeriet. Ernst fortæller: "Jeg begyndte at kikke til drejebænken igen, men den var for gammel. Jeg skiftede den ud, og siden har jeg drejet intensivt, der skal mange timers erfaring til for at få styr på drejebænkene, overfladebehandling og meget mere."

Næste udstilling i Galleri Claus C. ferniseres fredag den 28. april kl. 17-19. Det er en af galleriets faste kunstnere, maleren Christina Præstgaard, der har udstillingen "På vinger". Udstillingens oliemaleri-

er og tuschtegninger skaber en lys og venlig, næsten eventyrlig stemning med svævende, engleagtige piger.

Velkommen til fernisering af "På vinger" fredag den 28. april kl. 17-19.





Nyhavns Rose uddelt.....



Her overrækker Formand Jens Tommerup Nyhavns Rose til Ole Frank

For første gang uddeltes Nyhavns Rose Tirsdag den 21.3. uddeltes Nyhavns Rose til Ole Falk, der har gjort en særlig indsats for miljøet og stemningen i foreningens område Nyhavn-Frederiksstad.

Det er ikke så tit, at enkeltpersoner gør en indsats for fællesskabet, når de synes, at noget trænger til at forbedres. Måske forskønner man en gammel detalje på sit hus, en detalje man så selv og omgivelserne har glæde af. Men endnu sjældnere er det, at en person udfører et helt uegennyttigt stykke arbejde til gavn for fællesskabet uden, at det samtidig er til gavn for en selv. Ved uddelingen af "årets rose" er det det sidste, der er tilfældet. Modtageren af "årets rose", har for egen regning og risiko ønsket at forbedre den måde, beboere og gæster i vores område bliver informeret på. Ole Falk fortæller, at man i forbindelse med parkeringsproblematikken i og omkring

Skt. Annæ Plads, samt selvfølgelig også andre lokaliteter, nu har fået konstrueret en rullende nummerpladescanner, som via GPS nøjagtigt ved, hvordan skiltningen (eller mangelen på samme) juridisk gælder for en strækning. Apparatet kan scanne op til 1.000 plader i timen, og den overfører informationen direkte til parkeringsvakterne, der går rundt og placerer parkeringsafgifter under folks vinduesviskere. Ole Falk har i gennem lang tid hængt informationsskilte op forskellige steder. Laminerede skilte, som på stedet informerer om den restriktion, som er på lokaliteten. Men skiltene bliver nedtaget hurtigt efter af nogen, som ikke bryder sig om, at de hænger der. Læseren må selv gøre sig tanker om, hvem det kunne være.

Flere mener, at originalskiltningen er 'lokkesiltning'. Forstået på den måde, at den skiltning, der gælder for området står ved hjørnet til Pladsen og Bredgade, samt ligeledes

ved Toldbodgade. Det er vanskeligt som trafikant at bremse ned og orientere sig på/om skiltningen, uden at få den halve bagudliggende trafik til at bruge hornet mod én. Men mange leder blot efter parkeringsplads, og alle, der har ledt efter en parkeringsplads, kender jo godt psykologien i det. Man ser dér, hvor sandsynligheden for en plads er og ikke oppe i skiltehøjde, hvor skiltet er placeret, inden man ankommer til området. Det samlede billede har resulteret i, at man, alene på Skt. Annæ Plads, har udstedt 2.197 afgifter, svarende til 9-10 afgifter om dagen, over 8 måneder, kommenterer Oles kollega Rie Berendt. Yderligere i Kvæsthusgade er der uddelt 640 afgifter fra maj til december. Gennemsnitligt 3 afgifter om dagen. I Kvæsthusgade er der slet ikke nogen parkeringspladser. Kun 3 i 15 minutters båse. Der er

også 15 minutters båse på Skt. Annæ Plads, og her betaler folk parkeringsbillet for et tidsrum, fordi de tror, at der er almindelig parkeringszone. Det ender så oftest med en ekstra udgift i form af en parkeringsafgift yderligere på 500 kr. I afgiftskroner betyder det samlet et anseeligt beløb, nemlig kr. 2.238.000,- for den tidligere nævnte periode.

Flere har henvendt sig til bilister, der er i gang med at parkere i området og spurgt dem, om de er klar over restriktionerne i området, hvor hovedparten svarede nej og takkede for henvendelsen.

Man har henvendt sig til parkeringsvakterne om skiltningen. Uden resultat. Men Ole Falks utrættelige arbejde betød, at han fik overrakt Nyhavns rose. Formanden for Nyhavnsgruppen, Jens Tommerup, overrakte ham rosen på foreningens generalforsamling på Restaurant Elm 21. marts.

H. DANIELSENS EFTF. APS

KRONQUIST

AMAGERTORV ØSTERGADE
LÆDERSTRÆDE
OLD FISH MARKET

LÆDERSTRÆDE 11
1201 Copenhagen K
Tel. + Fax 33 13 02 74
Mail: jk@danielsensilver.dk

ANTIQUES
GOLD
SILVER
SILVER PLATE
PORCELAIN
CHRISTMAS-PLATES
CHRISTMAS-SPOONS
SECOND-HAND GOODS
* * *
EVERYTHING
PRICE-MARKED

FRESE & SØN

GLARMESTER TØMRER SNEDKER

Kattesundet 16
1458 København K

Telefon: 33 14 41 39 - Fax: 33 14 36 77
Mail: mail@frese.as - www.frese.as

Bakken

434'te Bakkeseason startede 30 marts i rigtig dårligt vejr. Tåget, absolut køligt og med skiftende regn. Bakkefolket havde ellers gjort deres til at det skulle blive en fin åbning. Bakken var for mange år siden et helbredssted. Folk valfartede til for at drikke af Kirsten Piil's kilde. Kilden sprang som ved et mirakel, siger folkeeventyret, og viste den vildfarne Kirsten Piil hjemad. Og siden kom der gøglere og gæstgivere til for at faldbyde over for de overnatende gæster, som skulle sove ved kilden med en pose jord.



Tidligt publikum i regn

Senere igen kom teltholdere til som udskænkede bl. a. øl som kunne gøre folk berusede. Derfor lukker bakken kl. 12, så mente man at det ikke kunne

udvikle sig så meget. Vi ønsker Bakken en rigtig god sæson.



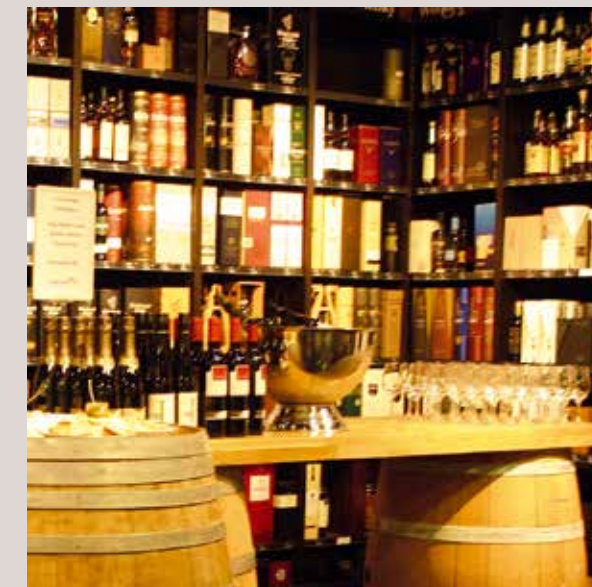
Regnen truede åbningen

Vinoble udstiller....

Ny kunst i Vinoble Skt. Petri Den unge kunstner Simone Steenberg giver i april måned prøver på sin kunst i Krystalgade. Simone Steenberg er en dansk mode- og portrætfotograf, der voksede op i København og fra en tidlig alder fik interesse for kunst og mode. Hun har studeret i London, hvor hun har boet de sidste 7 år. Hendes arbejde udforsker især kvinder via portrætter og kropsbilleder.



Den unge kunstner Simone Steenberg



En del af Vinobles brede sortiment

Toga

STORE KIRKESTRÆDE 3
1073 København K
Telefon 33 12 21 26
toga@toga.dk - www.toga.dk

GALLERIET I SKT. PEDERSTRÆDE

mfk

www.mfk.dk
Tirsdag - fredag : kl. 10 - 17

Mund- og Fodmalende kunstnere i Danmark ApS
Sankt Peder Stræde 39, 1453 K. - Telefon: 46 35 49 75 - Mail: mail@mfk.dk



Til rødbedesild, 4 personer, beregnes:
2 rødbeder, der koges, afkøles, skrælles og skæres i tern
2 æbler, skæres i tern med skræl, 4 fileter af marineret sild, men
andre sild kan bruges, efter smag
Ca. 1 dl. Mayonnaise
Sød eddikelage



Sildfileter lægges til afdrypning i et klæde i god tid inden brug. Tørres godt af. Det hele lægges sammen i et fad: sild i hele fileter, dressing, sild, dressing, afslut med dressing. Dressinglaget skal være rimeligt tykt, ca. 2-3 cm. Skal stå i køleskab i hvert fald et døgn tid for at trække smag



De hakkede rødbeder blandes i dressingen, der røres af mayonnaise, der iblandes en kogt, sød lage, hvor rødbederne har ligget og syltet et døgn tid. Ikke for meget lage, dressingen skal være ret fast. Tilsættes salt og peber efter smag. Lagen laves af eddike, der koges op med sukker, nelliker, allehånde, peber, løg



Æbler skæres i tern med skræl på, det holder på faconen og giver mere smag



Rødbedesilden anrettes med rugbrød, dild, ekstra hakkede rødbeder, kapersbær og hårdkogt æg



Ca. 200 g friskhakket oksekød formes til en bøf

Interiøret har kun gennemgået få forandringer siden, den seneste skånsomme opdatering var i 1948.



Lis Frost steger hakkebøf med spejlæg

På tavlen over dagens tilbud finder man af og til ekstra retter, som ikke indgår i det normale spisekort. En sådan ret kan være rødbedesild, som er en frisk variant af den klassiske sildemad. Et andet frokosttilbud er hakkebøf med spejlæg.



Den friskstegte hakkebøf serveres på rugbrød med spejlæg, agurkesalat og sprøde kartoffel-fritter



Jeanette og Heidi er her på vej ud i restauranten med dagens retter

Lis Frost og Jeanette Rosendal i Husmanns køkken viser, hvordan man tilbereder herlighederne:



En snaps og et godt glas øl må der til den gode mad



My Fair Ladies

APRIL MENU

**D.5/4 Kl. 20
Ask Helga**

**D.10 & 11/4 Kl. 20
Liz Febray & Friends**

**D.12/19 &
26/4 Kl. 16-22
Karaoke**

**D.24/4 Kl. 20-22
Bar Quiz med
For The Boys tema**

**Alle Søndage Kl.20
Ormespil**



Åbningstider

1/4-31/10

Mandag-Torsdag 16-03

**Fredag-Lørdag &
Helligdage 12-09**

Søndag 12-03

Påskeåbning

12/4 Onsdag 16-09

13/4 Skærtorsdag 16-09

14/4 Langfredag 12-09

15/4 Lørdag 12-09

16/4 Påskedag 12-09

17/4 2.Påskedag 12-03